



AFAC
AGENCIA FEDERAL
DE AVIACIÓN CIVIL

Subsecretaría de Transporte
Agencia Federal de Aviación Civil
Dirección Ejecutiva de Aviación

Estados Unidos Mexicanos.
Convalidación de Certificado de Taller de Mantenimiento
Aeronáutico.

Approved Maintenance Organization Validation Certificate.

Número CO-265/24

Number CO-265/24

El presente documento **CONVALIDA** el Certificado de Estación de Reparación núm. **63LR516C**, otorgado por la Federal Aviation Administration (F.A.A.) de los Estados Unidos de América a favor de:
This document *Validates* the Repair Station Approval Certificate No. **63LR516C**, issued by the Federal Aviation Administration (FAA) of the United States of America to:

LUFTHANSA TECHNIK PUERTO RICO, LLC

Ubicado en:
Located in:

**102 SAN ANTONIO ROAD, AGUADILLA,
PUERTO RICO 00604**

Al verificar que los requerimientos de la Federal Aviation Administration (F.A.A.) de los Estados Unidos de América son equivalentes a los establecidos por la Agencia Federal de Aviación Civil (A.F.A.C.) de los Estados Unidos Mexicanos para la operación de Talleres Aeronáuticos, los cuales han sido acreditados por la empresa **"LUFTHANSA TECHNIK PUERTO RICO, LLC"**, por lo que se encuentra habilitada para desarrollar actividades de Reparación y Mantenimiento en la siguiente Clasificación:

Once verifying that the requirements of the Federal Aviation Administration (FAA) of the United States of America are equivalent to those established by the Agencia Federal de Aviación Civil (A.F.A.C.) of the Estados Unidos Mexicanos for the operation of Repair Stations, which have been accredited by **"LUFTHANSA TECHNIK PUERTO RICO, LLC"**, it is found enabled to develop Repair and Maintenance activities in the following Classification:

**Conforme al Certificado de Estación de Reparación
núm. 63LR516C.**

In accordance with the Repair Station Certificate No. 63LR516C

**LIMITED AIRFRAME
LIMITED-POWERPLANT
LIMITED-NON DESTRUCTIVE TESTING
LIMITED RADIO (06/28/2016)
LIMITED INSTRUMENT (06/28/2016)
LIMITED ACCESSORIES (11/17/2020)**

**Conforme a la Clasificación de los Estados Unidos
Mexicanos.**

According to the Classification of the Estados Unidos Mexicanos.

**PLANEADORES CLASE 4
MOTORES CLASE 3
RADIO CLASE 1, 2 Y 3
INSTRUMENTOS CLASE 1, 2, 3 Y 4
ACCESORIOS CLASE 2
SERVICIOS ESPECIALIZADOS**

La Operación del Taller de Mantenimiento Aeronáutico se sujetará a lo establecido en las Especificaciones de Operación anexa al presente y a los requisitos establecidos por la Federal Aviation Administration (F.A.A.) de los Estados Unidos de América.

The operation of the Repair Station shall be subject to the provisions of the Operating Specifications annexed to this and the requirements established by the Federal Aviation Administration (FAA) of the United States of America.

La presente Convalidación permanecerá vigente siempre y cuando se cumplan los requisitos mencionados en el párrafo anterior y permanezca vigente el Certificado de Estación de Reparación núm. **63LR516C**, otorgado por la Federal Aviation Administration (F.A.A.) de los Estados Unidos de América.

This Validation Certificate shall remain in force as long as they meet the requirements mentioned in the preceding paragraph and remains valid Repair Station Certificate No. 63LR516C, issued by the Federal Aviation Administration (FAA) of the United States of America.

Atentamente

Sincerely

Fecha de Expedición Original: 13 de noviembre del 2024.
Original Issue Date: November 13, 2024.

Fecha de Efectividad:
13 de noviembre del 2024 al 13 de noviembre del 2026.
Effective Date: November 13, 2024 to November 13, 2026.

Este Documento es intransferible y cualquier modificación en las Limitaciones o en la Localización del Taller de Mantenimiento, deberá ser informada a la Agencia Federal de Aviación Civil (A.F.A.C.) de los Estados Unidos Mexicanos.
This Document is not transferable, and any changes in the Constraints or in the Location of the Repair Station shall be reported to the Agencia Federal de Aviación Civil (A.F.A.C.) of the Estados Unidos Mexicanos.

Cualquier alteración de este documento será sancionada conforme a lo establecido en la Ley de Aviación Civil de los E.U.M.

Ing. Pablo Carranza Plata
Director Ejecutivo de Aviación



AFAC

AGENCIA FEDERAL
DE AVIACIÓN CIVIL

SUBSECRETARÍA DE TRANSPORTE
AGENCIA FEDERAL DE AVIACIÓN CIVIL
DIRECCIÓN EJECUTIVA DE AVIACIÓN

Especificaciones de Operación.

Operations. Specifications

Limitaciones:

La Clasificación establecida en la Convalidación núm. **CO-265/24** del Certificado de Taller de Mantenimiento Aeronáutico núm. **63LR516C**, otorgado por la Federal Aviation Administration (FAA) de los Estados Unidos de América a **"LUFTHANSA TECHNIK PUERTO RICO, LLC"**, esta Limitada conforme a las siguientes Especialidades y Clases:

Limitations:

The Classification established in the Recognition Certificate No. **CO-265/24** of the Repair Station Certificate No. **63LR516C**, issued by the Federal Aviation Administration (F.A.A.) of the United States of America to **"LUFTHANSA TECHNIK PUERTO RICO, LLC"**, is Limited in accordance with the following Specialties and Classes:

REPARACIÓN Y MANTENIMIENTO DE PLANEADORES CLASE 4

Repair and Maintenance of Airframe Class 4

MARCA:

Manufacturer:

MODELO:

Make / Model:

NIVEL DE MANTENIMIENTO:

Level of Maintenance (Limitations)

AIRBUS

A319, A320, A321,
A320NEO/A321NEO

El mantenimiento de línea por llamada incluye: cualquier mantenimiento no programado que resulte de eventos imprevistos o inspecciones programadas que incluyan servicio y/o hasta inspecciones A.

Hasta inspecciones D, mantenimiento preventivo, reparaciones, alteraciones, instalaciones, modificaciones (incluidos materiales compuestos) y pintura de aeronaves.

On Call Line Maintenance to include: Any unscheduled maintenance resulting from unforeseen events or scheduled checks that contain servicing and/or inspection up to A Checks.

Inspections up to D-checks, preventive maintenance, repairs, alterations, installations, modifications, (including composite materials) and aircraft painting.

BOEING

B737-700/800/900
B737-8, -9 (MAX)

El mantenimiento de línea por llamada incluye: cualquier mantenimiento no programado que resulte de eventos imprevistos o inspecciones programadas que incluyan servicio y/o hasta inspecciones A.

On Call Line Maintenance to include: Any unscheduled maintenance resulting from unforeseen events or scheduled checks that contain servicing and/or inspection up to A Checks.

REPARACIÓN Y MANTENIMIENTO DE MOTORES CLASE 3

Repair and Maintenance of Engines Class 3

MARCA:

Manufacturer:

MODELO:

Make / Model:

NIVEL DE MANTENIMIENTO:

Level of Maintenance (Limitations)

PRATT & WHITNEY

PW 1100G-JM
SERIES

El mantenimiento de línea por llamada incluye: cualquier mantenimiento no programado que resulte de eventos imprevistos o inspecciones programadas que incluyan servicio y/o hasta inspecciones A.

Hasta inspecciones D, mantenimiento preventivo, reparaciones, alteraciones, remociones, instalaciones, modificaciones e inspecciones Boroscópicas.

On Call Line Maintenance to include: Any unscheduled maintenance resulting from unforeseen events or scheduled checks that contain servicing and/or inspection up to A Checks.

Inspections up to D-checks, preventive maintenance, repairs, alterations, removals, installations, modifications and Boroscope inspections.

Fecha de Expedición Original: 13 de noviembre del 2024.

Original Issue Date: November 13, 2024.

Fecha de Efectividad:

13 de noviembre del 2024 al 13 de noviembre del 2026.

Effective Date: November 13, 2024 to November 13, 2026.

Este Permiso no es transferible y cualquier modificación en las Limitaciones o en la Localización del Taller Aeronáutico, deberá ser solicitada a la Agencia Federal de Aviación Civil (A.F.A.C.) de Los Estados Unidos Mexicanos.

This Permission is not transferable and any changes to Constraints or the Location of the Aeronautical Workshop, must be requested from the Agencia Federal de Aviación Civil (A.F.A.C.) of the Estados Unidos Mexicanos.

Cualquier alteración de este Permiso será sancionada conforme a lo establecido en la Ley de Aviación Civil de los E.U.M.

Any alteration of this Document shall be punished as provided in the Civil Aviation law of the E.U.M.

Forma IA - 23 / 95-A.

Form IA - 23 / 95-A.



Especificaciones de Operación.

Operations. Specifications

Limitaciones:

La Clasificación establecida en la Convalidación núm. **CO-265/24** del Certificado de Taller de Mantenimiento Aeronáutico núm. **63LR516C**, otorgado por la Federal Aviation Administration (FAA) de los Estados Unidos de América a **"LUFTHANSA TECHNIK PUERTO RICO, LLC"**, esta Limitada conforme a las siguientes Especialidades y Clases:

Limitations:

The Classification established in the Recognition Certificate No. **CO-265/24** of the Repair Station Certificate No. **63LR516C**, issued by the Federal Aviation Administration (F.A.A.) of the United States of America to **"LUFTHANSA TECHNIK PUERTO RICO, LLC"**, is Limited in accordance with the following Specialties and Classes:

REPARACIÓN Y MANTENIMIENTO DE MOTORES CLASE 3 CONTINUACIÓN

Repair and Maintenance of Engines Class 3 continuation

MARCA: Manufacturer:	MODELO: Make / Model:	NIVEL DE MANTENIMIENTO: Level of Maintenance (Limitations)
CFM-INTERNATIONAL	CFM56-5A, B SERIES AND CFM LEAP 1A	El mantenimiento de línea por llamada incluye: cualquier mantenimiento no programado que resulte de eventos imprevistos o inspecciones programadas que incluyan servicio y/o hasta inspecciones A. Hasta inspecciones D, mantenimiento preventivo, reparaciones, alteraciones, remociones, instalaciones, modificaciones e inspecciones Boroscópicas. <i>On Call Line Maintenance to include: Any unscheduled maintenance resulting from unforeseen events or scheduled checks that contain servicing and/or inspection up to A Checks.</i> <i>Inspections up to D-checks, preventive maintenance, repairs, alterations, removals, installations, modifications and Boroscope inspections.</i>
CFM-INTERNATIONAL	CFM56-7B	El mantenimiento de línea por llamada incluye: cualquier mantenimiento no programado que resulte de eventos imprevistos o inspecciones programadas que incluyan servicio y/o hasta inspecciones A. <i>On Call Line Maintenance to include: Any unscheduled maintenance resulting from unforeseen events or scheduled checks that contain servicing and/or inspection up to A Checks.</i>

REPARACIÓN Y MANTENIMIENTO

Maintenance and Repair

CLASIFICACION: Rating	MARCA: Manufacturer:	MODELO: Make / Model:	NIVEL DE MANTENIMIENTO: Level of Maintenance (Limitations)
Instrumentos Instruments	Airbus	A319, 320, A321, A320/A321 NEO	Prueba e Inspección de Altimetros y Sistemas Estáticos de acuerdo con FAR Parte 91.411 y FAR Parte 43, apéndice E. <i>Altimeter and Static System test and inspection in accordance with FAR Part 91.411 and FAR Part 43, appendix E.</i>
Radio Radio	Airbus	A319, 320, A321, A320/A321 NEO	Prueba e Inspección del Transpondedor ATC de acuerdo con FAR Parte 91.413 y FAR 43, apéndice F. <i>ATC Transponder Test and inspection in accordance with FAR Part 91.413 and FAR 43, appendix F.</i>
Accesorios Accessories	PRATT & WHITNEY HONEYWELL	APS3200 131-9A	Esta autorización se limita a la realización de mantenimiento (sin alteraciones) de acuerdo con los manuales de mantenimiento del fabricante. <i>This authorization is limited to the performance of maintenance (no alterations) in accordance with manufacturers maintenance manuals.</i>

Fecha de Expedición Original: 13 de noviembre del 2024.

Original Issue Date: November 13, 2024.

Fecha de Efectividad:

13 de noviembre del 2024 al 13 de noviembre del 2026.

Effective Date: November 13, 2024 to November 13, 2026.

Este Permiso no es transferible y cualquier modificación en las Limitaciones o en la Localización del Taller Aeronáutico, deberá ser solicitada a la Agencia Federal de Aviación Civil (A.F.A.C.) de Los Estados Unidos Mexicanos.

This Permission is not transferable and any changes to Constraints or the Location of the Aeronautical Workshop, must be requested from the Agencia Federal de Aviación Civil (A.F.A.C.) of the Estados Unidos Mexicanos.

Cualquier alteración de este Permiso será sancionada conforme a lo establecido en la Ley de Aviación Civil de los E.U.M.

Any alteration of this Document shall be punished as provided in the Civil Aviation law of the E.U.M.

Forma IA - 23 / 95-A.

Form IA - 23 / 95-A.



Especificaciones de Operación.

Operations. Specifications

Limitaciones:

La Clasificación establecida en la Convalidación núm. **CO-265/24** del Certificado de Taller de Mantenimiento Aeronáutico núm. **63LR516C**, otorgado por la Federal Aviation Administration (FAA) de los Estados Unidos de América a **"LUFTHANSA TECHNIK PUERTO RICO, LLC"**, esta Limitada conforme a las siguientes Especialidades y Clases:

Limitations:

The Classification established in the Recognition Certificate No. **CO-265/24** of the Repair Station Certificate No. **63LR516C**, issued by the Federal Aviation Administration (FAA) of the United States of America to **"LUFTHANSA TECHNIK PUERTO RICO, LLC"**, is Limited in accordance with the following Specialties and Classes:

SERVICIOS ESPECIALIZADOS

Specialized Services

- TRATAMIENTOS TERMICOS
Heat Treating
- PRUEBAS NO DESTRUCTIVAS POR LOS SIGUIENTES METODOS
Non Destructive Test by the following Methods:
 - ✓ CORRIENTES EDDY
Eddy Current
 - ✓ LÍQUIDOS PENETRANTES FLUORECENTES
Fluorescent Liquid Penetrant
 - ✓ ULTRASONIDO
Ultrasonic Inspection
 - ✓ INSPECCION TERMOGRAFICA IR.
IR Thermography Inspection

Atentamente
Sincerely

Fecha de Expedición Original: 13 de noviembre del 2024.

Original Issue Date: November 13, 2024.

Fecha de Efectividad:

13 de noviembre del 2024 al 13 de noviembre del 2026.

Effective Date: November 13, 2024 to November 13, 2026.

Ing. Pablo Carranza-Plata
Director Ejecutivo de Aviación

Este Permiso no es transferible y cualquier modificación en las Limitaciones o en la Localización del Taller Aeronáutico, deberá ser solicitada a la Agencia Federal de Aviación Civil (A.F.A.C.) de Los Estados Unidos Mexicanos.

This Permission is not transferable and any changes to Constraints or the Location of the Aeronautical Workshop, must be requested from the Agencia Federal de Aviación Civil (A.F.A.C.) of the Estados Unidos Mexicanos.

Cualquier alteración de este Permiso será sancionada conforme a lo establecido en la Ley de Aviación Civil de los E.U.M.

Any alteration of this Document shall be punished as provided in the Civil Aviation law of the E.U.M.

Forma IA - 23 / 95-A.

Form IA - 23 / 95-A.